

(1) Empfänger				(2) Eingangsvermerke				Lieferschein			
Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN <i>180205018</i> <i>5008649701</i>								Vorgangsnummer 334571 (4) Versanddatum 05.10.2018			
(5) Lieferant und Absender				(6) Fracht		(7) Anlieferung (ist)		(8) Rechnung-Nr			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithaimer Straße 22 86477 Adelsried <i>180205917</i>				frei ☐ unfrei ☐ €		Waggon ☐ Spediteur ☐ Frachtgut ☐ fremd Fahrz ☐ Eilgut ☐ eigen Fahrz ☐ Express ☐ Post ☐		Rechnungsnummer (9) vom <i>21.09.19</i>			
(10) Ihr Zeichen		(11) Bestellnummer		(15) Zusatz des Bestellers		(12) unsere Abteilung		(13) Hausruf		(14) unsere Auftrags-Nr.	
412		550003916601				Auftragssachbearbeiterin		+49 (0) 8294 86094 832		2090982	
(19) Versandart		frei (20) unfrei		(21) Verpackungsart		(22) Versandzeichen		(23) brutto		Gesamtgewicht kg (24) (24) netto	
Lkw						15989SK		1.776,44		1.630,44	
Versandanschrift									(26) Abladestelle		
Getrag S.p.A Svevatrans Srl Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)									14248		
(27) Pos	Sachnummer	Bezeichnung der Lieferung/Leistung Verpackungseinzelheiten				(30) Menge	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke			
								Menge (ist)	+ / -	Vermerke	
	2516107680	F2516107680 OUTPUT SHAFT 1 PRE TURNED				840	Stück				
	2516107680 "C"	Charge: H-288008 3									
	FLC Magnum TBA-PN4-203	FLC Magnum TBA-501742				2	Stück				
		Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox				2	Stück				
	GETRAG-DECKEL	PAK-700470									
		TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM				2	Stück				
	Lieferbedingung	DDP -									
	17-01028, 17-01030, 18-0418, 18-0474, 18-0475 / Index "C"/										
	2 x 420 Stück										
<i>H</i> KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: <i>840</i> Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: <i>2</i> Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO Data controllo: <i>09/10/18</i> Firma: <i>[Signature]</i>											
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung			
Datum											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWIS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45009133 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Strasse 22 864 77 Adelsried Deutschland ITALIEN				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI											
3 Auslieferungsort des Gutes Ort: Modugno (Bari) Land: ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort: Prievidza Land: SLOWAKEI Datum: 07.10.2018															
5 Beiliegende Dokumente Lieferschein 334570-334574, 334568-334569,															
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 14		8 Art der Verpackung FLC Magnum TBA-501742		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 11866,00 11866,00		12 Umfang in m³			
CMR															
Bez. s. Nr. 9		Gefahrzettelnummer-Nr.		UN-Nummer UN		Verp.-Gruppe		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges + Zu zahlende Gesamtsumme		Absender		Währung		Empfänger	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)															
14 Rückerstattung															
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei								20 Besondere Vereinbarungen							
21 Ausgefertigt in Prievidza am 05.10.2018								24 Gut empfangen am 09.10.2018 Via der Ciclamini, 24c - 70026 Modugno (BA)							
22 Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders				23 Kukučínova 14 Prievidza 971 01 Unterschrift und Stempel des Frachtführers				24 Unterschrift und Stempel des Empfängers							
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette				Paletten-Empfänger Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette							
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs								27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Kfz: PDM0014, PD725YI Anhänger							
Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift								Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift							
Benutzte Genehmigung Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT															